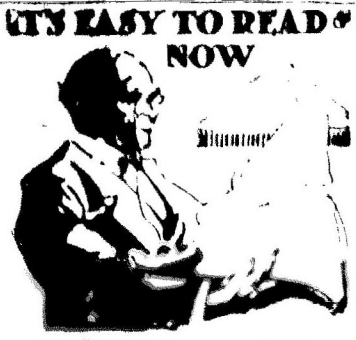

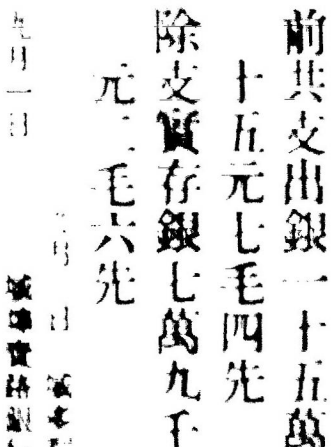

▲請搭新好船回國

尊者美國太平洋公司再添置專搭客輪船，按一名[illegible]一名金山[illegible]一名比[illegible]式[illegible]一千[illegible]大[illegible]位有大餐位[illegible]行[illegible]上海[illegible]由小呂宋[illegible]船[illegible]外人[illegible]公司[illegible]代理人處便妥

美國太平洋輪船公司新船出世僑胞注意

ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COPMANY

由域多利開行返港

▲舍路華（[illegible]）新船　新歷九月十七　舊歷八月十七

企市頓市即　十月十五号　九月十六日

舍路華市即　十二月廿六号　十月廿八日

企市頓市即　十二月廿四号　十一月廿七日

▲溫秩珠船

代理人
域多利　利同昌　馬達
雲高華　永祥源　乾豐號　同啟

舍路代理人　馬登

Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B.C.
Wing Chong Yuen 536 Carrall Box 487 Vancouver B.C.
King Fung 500 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.

▲茲將收到寧陽餘慶堂[illegible]中學卅二期捐欵開列

馬道政一百五十元

陳[illegible]九十元　陳[illegible]十五元　陳[illegible]　陳[illegible]

陳孔宜　陳學[illegible]　陳[illegible]　陳宗[illegible]　每十元

林道[illegible]　黃[illegible]　[illegible]　每五元

馬[illegible]九十元

馬輔政五百大元

[illegible]

已上六拾六柱共收得銀一千七百四十七元

接三十一期札存銀一十三萬五千零五十三元

連上共收得銀一十三萬六千八百元

前共支出銀一十五萬七千四百八十五元七毛四先

除支實存銀七萬九千三百壹十四元二毛六先

雲高華埠合生號

HOP SANG CO.
[illegible] Street East
Vancouver B.C.

▲新張廣告

[illegible]

司理人鄭[illegible]謹啟

廣利泰

▲新張廣告

啟者雲埠片打街門牌六十一號[illegible]油[illegible]肉品[illegible]生意[illegible]

（▲電話[illegible]）

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East
Vancouver, B. C.

雲高華廣利泰司理人鄭華照
代理人鄭廣耀謹啟

IT'S EASY TO READ NOW

電燈線新設
及妙手修整
晝夜應求

Star Electric Supply Co.
Phone Sey. 9419
250 Powell Street
Vancouver, B. C.

蔡元春應驗花柳丸散廣告

強種自來精

[illegible]

HOO WING HERB CO.
[illegible] FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL.

[illegible]

○○搜除花柳[illegible]丸　每盒銀五元

○○驗名補腦丸　每盒六兩庄銀五元

○○加料大海狗腎壯陽種子鹿茸丸

[illegible]

HOO WING HERB CO. 926 Filmore St. San Francisco, Cal.

備戰止急油

葉成記

SING KEE
891 Columbia St P. O. Box 655
New Westminster B.C.

雜貨大廣告

本店專辦中西伙食[illegible]

[illegible]

雲高華埠吳亮快車館廣告

NG LEONG 18 CANTON ST.

本車館乃專利運[illegible]

▲日電話叫[illegible]　四六一一

▲夜電話叫[illegible]　六八七六